

SUPPLEMENT TO THE 'EYANPAHA.'

AUGUST 15, 1908.

NOTICE.

We have been asked several times to publish the number of copies of the Eyanpaha, which we send out every month to the different Agencies and other places.

Pine Ridge Mission, S. D.	
Holy Rosary Mission 56 copies.	
Pine Ridge P. O.	44 "
Manderson P. O.	45 "
Porcupine P. O.	26 "
Allen P. O.	36 "
Kyle P. O.	25 "
White City District	13 "
Merriman, Nebraska	6 "
Different places subject to Pine Ridge Mission	5 "
Total Pine Ridge	256 copies.

Rosebud Mission, S. D.	
St. Francis Mission,	
Father Digmann	40 copies.
Rosebud P. O.	23 "
Little White River	9 "
Wood P. O.	17 "
Cut Meat P. O.	6 "
Britt, Nebraska	1 "
Total Rosebud Mission	96 "

Cheyenne Agency Dist. S. D,	
Cherry Creek	22 copies.
Louis P. O.	10 "
Father Vogel	8 "
White Horse P. O.	11 "
Evarts P. O.	3 "
Le Beau P. O.	1 "
Cheyenne Ag'cy P. O.	27 "
Rosseau P. O.	3 "
Flora P. O.	1 "
Total Cheyenne Agency	86 "

Crow Creek and	
Lower Bule	9 copies.
Father Ambrose	10 "
Total Crow Creek and Brule Agency	19 "

Standing Rock District.	
Madbear and Rock Creek, (Eagle Pipe)	
Additional Mad Bear Camp, Father Bede	7 "
Black Horse societies, (M. Bobtail Bull)	25 "
Cannon Ball, Altar society, (Mrs. Van Solen)	10 "
Farm School, Father Bede	10 "
Oak Creek, Fath. Bede	12 "
Wakpala P. O.	1 "

Father Bernard	4 "
Father Francis	4 "
Fort Yates P. O.	20 "
Cannon Ball P. O.	15 "
Shields P. O.	10 "
Other places	4 "
Total	144 "

Fort Totten Mission.	41 "
Other places	23 "
Total sent out	668 copies.

PAHA YAMNI ED OMNICIYE TANKA QA JULY 10, 1908 OWICAKIYAPI KIN.

Mazaska awanyaka wanjina okiyapi	
Eyanpaha	\$30.00
Oinajin Mandan ekta awicayapi	20.00
Hanteša St. Joseph teca icagapi okiyapi	30.00
Pahayamni womnaye nicapi	10.00
dena ikikcupi	10.00
Rev. Fath. Francis okiyapi	5.00
JOSEPH MATOHI.	

MINIAWICAKASTANPI.

Fort Totten.	
July 16, Michael, June 25 en tonpi; William Black qa Jennie Gray Fox cincapi.	
July 26, Theresa, July 8 en tonpi, Rupert Dunn qa Frances Cankutopawin cunwintkupi.	
July 30, George, Feb. 7, 1908 en tonpi, Wilfrid Peoples qa Julia Black-tiger cincapi.	
July 30, Philip, July 26, 1907 en tonpi, David Smith qa Agnes Mibebeya cincopi.	

July 21, Frank Black-boy qa Agnes Iron Heart kici wakankiciyuzapi.	
--	--

July 25, Gabriel, wi yamni, ta. Stanislaus Merrick qa Wanbdi-ahewin cincapi.	
--	--

Aug. 1, Clementine, ta; June 10 en tonpi, Joseph Jack qa Cecilia Yuhainapewin cunwintkupi.	
--	--

Sturgis, Mich.—Mr. R. N. Hoskins tawicu, waniyetu 70 owinja okna iwwanke qa cannonpa, qe yaš ecen iština. Hecen owinja ataya ide qa owinja en olihnaŋiya ta iyeyapi.	
--	--

SOUTH DAKOTA.

TO BE PUBLISHED IN THE EYANPAHA BY ORDER OF RT. REV. BISHOP STARIHA.

RULES FOR TEMPERANCE SOCIETY.

1. Only Catholics can be members of this Society.
2. The members must receive Holy Communion three times a year.
3. Any intoxicating drink is strictly forbidden—except by prescription of an honest, faithful physician.
4. Any member, convicted of drinking will be instructed, and if after three warnings he will not amend, he will be expelled.
5. Annual fee one dollar: From this fund the very sick ones are to be helped.
6. At the death of a member they will look after his family, and offer one dollar for a Mass for the repose of—his—her soul.
7. Meet once a month. On matters of great importance the 4 officers will elect 2 men—private—and consider these points.
8. The members must live up to their duties as good Catholics, concerning church and church meetings.
9. The society will have 4 officers: 1.) President. 2.) Secretary. 3.) Treasurer and 4.) A missionary, as moderator.

SOUTH DAKOTA

MINIWAKAN YATKE ŠNI OKODAKICIYE TAWOOPE KIN.

1. Šinasapa wocekiye opa eceena okodakiciye kin de en opa okihipi kta.
2. Okodakiciye opapi kin omaka wanji yamni akihde Yutapi wakan icupi kta.
3. Woyatke tona on iwicatomnipikin yatkanpi kte šni woana-pte hea,—pejihuta wicatsa owotanna, wacinyepica wan wounye-ye kta keye šni ehantaš.
4. Okodakiciye opa kin wanji woyatke on yašicapi kinhan, wahokonkiyapi, qa yamni akihde waktayapi ešta ihduwašte šni kinhan ešpeyapi kta.
5. Omaka wanji wokajuju mazaska wanji: De etanhan on nina wayazankapi kin okiyapi kta.
6. Ope kin wanji te kinhan, tiwahe tawa en kin etowanpi kta qa mazaska wanji on Mass wošnap ekiciyapi kta.
7. Wi wanji omniciye kta. Wicolan wanji en etonwepica hee kinhan, itancan topapi kin wicašta nom wicakaŋigapi qa om iyukcanpi kta.
8. Okodakiciye opapi kin wicolan tawapi kin ohnayan ihduhapi kta, wocekiye qa omniciye, henakiya on.
9. Okodakiciye kin en itancan topapi kta,: 1.) Itancan. 2.) Wowapi kaga. 3.) Mazaska awanyaka. 4.) Yešipi, wawahokonkiya.



## FORT TOTTEN, N. D.

July 28, 1908.

Miniwakan Yatkešni Okdaciye Šinasapa wocekiye etanhan icage cin he Catholic Total Abstinence Union of America eciyapi, qa United States owancaya okolakiciye kin de yuhapi. Dakota oyate etankan Fort Totten St. Michael's etu, qa St. Jerome's etu henaozakiya en okodakiciye kin de yuhapi qa wanna omaka nom St. Paul, Minn. en omniciye tanka econpi eca kalinih yewicašipi delegates wicakagapi qa en opapi ecee. June 15, John Strait qa Ignatius Court henaos en opapi. Dakotapi qeyaš tanyan wicayunihanpi qa ehanqon Dakota kin iſeya taku wašte qa owotan-na' okihipi kecinpi, qa econ okihipi kecinpi kin heon dehan Dakota oyate kin tona taoyate kin taku iwaštepi šni qa taku on wicaša tancan ni onpi kin en kionniwicaye qa nakun nagi koya kionniwicaye cin he nawicakijin wacin kta hecihan, wanna econ kta. Iyotan tona St. Joseph takodakiciye en itancanpi kin hena deon nina abdiheñiyapi kta; de miyecaš tanyan waon ecinpi qeyaš, he icunhan tawowahecon qa oyate kin wanjikji miniwakan kin kionniwicaya qa taoyate kin woyatke on wicayašicapi ecee. Heon tokata omaka 1909, St. Michael's Mission en omniciye tanka yuhapi kte cin he en anpétu wanji iſ miniwakan yatke šni omniciye kta iyececa. Qa omniciye tawosukiye qa tawoecon kte cin hena owasin oyate ošpaye ecekcon on iwanikdagya woope kaliya eknakapi. Heon wicaša tiwahe qa cinca om iwa kta iſiya opiliyapi kinhan hecen oyate cincapi kinhan hena iyeqeš oyate teca qa wašte icagapi kinhan Dakota oyate kin kitanna tehan owionhankepi kte šni. Tka nakaha wicaša tona oyate en onqonpi kin dena onkiyepi kin iyokipi onkiſiyapi kta wan he ceena awaoncinpi qa takecin šni onyalopapi kta wan hececa awacin onqonpi hantans Dakota oyate ecana owionhankepi kta. Wicaša kin cinca tewicahinda hantans miniwakan qa woyatke ſice cin en ecewakta iſiyapi kta, iyo winwicakiye kte šni; qa cinca qeyaš tewicahinda šni hantans taku onkakijapi qeyaš etans takukiye šni ecee. Heon oyate onkitawapi kin tewicaonhinda kta iyececa qa woyatke ſica qa wicolian ſica en ihakta iſiyapi kta cinonwi-

conkiyapi kte šni, hen kionniwicaya heon. Ecin miniwakan wicaša wan mioiye kin dena nahon kinhan yubdiheca, oiyang on qa John Strait wowapi anicagapi qaniyašicapi'ce tohinñni oiye kin anašoptanpi šni po, eya omani kta qa tohan woyatke cinpi kinhan onšiwicada qa innawicaye kta keye kta. JOHN STRAIT.

## ADORNMENT DUE TO THE HOUSE OF GOD.

Our Lord came upon earth in all humility and purity. He could have been born in a palace instead of a stable, but He preferred the stable among the beasts, the manger for his couch, straw for his pillow, all for our example, to teach us true humility; but, whilst He deigned to place Himself in such extreme poverty, He did not command us to let Him remain in that humble state. Many men of distinction, even some of our Presidents, were born in quite plain and humble circumstances, but they did not close their lives in that way. They were honored in all places and at all times. They were placed in the White House in Washington, in style and with all comforts, as a ruler of the United States. We should then honor our Lord the Ruler and Creator of the entire world, by making our churches a becoming abode for Him to dwell in, by adorning it with all possible grandeur. He has made all things for our pleasure, comfort and admiration. Then most cheerfully should we share with Him. O, could the Ciborium in the tabernacle in which His sacred body rests form the rising to the setting of the sun, be one made of precious jewels. Nothing is too grand or costly for our Lord. He deserves all this and hearts that truly love Him long to lavish upon Him in this manner. Many persons seem to take no pleasure in making such strong demonstration of love and honor due their God; they think a plain dingy looking church will answer all purposes to pray in; they all say one does not ask for grandeur. It is true He does not, He leaves all that to our love and generosity. As He has made all things, so He has in His power to make His dwelling place

here on all grandeur, all magnificence. But He leaves that for us His children to do to prove our love and gratitude for all His goodness to us. One glance from His eyes takes in all He has created, all the beauties of nature. A simple little fragrant flower culled and placed at His sacred feet as a mark of our love and appreciation, are very pleasing to Him. Their beauty and fragrance are, as it were, prayers of love ascending up to Him. In heaven now, He sits upon His throne bestowing upon us many blessings and waiting for our acts of love and gratitude in return.

## IN DIVERS TONGUES.

An immigration official during the course of a lecture one evening was exhibiting types of arrivals at the Ellis Island immigration station in New York. He told of a fellow on a ship one day whose face and make-up were such that the inspection officers could not for the life of them determine the particular country whence he came. He was accosted in turn by linguists in Italian, German, Slovak, Scandinavian, Greek and Finnish. Not less than twenty-two different tongues and dialects were tried on the new arrival, who looked as though he might have hailed from any one of the countries where those languages are spoken; but he didn't say a word, just stood and stared at the officers who were interrogating him. Finally he turned to them and exclaimed: "For the love of heaven, is there anybody around here who can speak English?"

We once heard Judge A. M. Keiley narrate a somewhat similar experience he had while on the bench in the International Court at Cairo. After a witness whose nationality was a puzzle had been addressed in French, Spanish, German, Portuguese, Italian and Arabic, and failed to make any response except to indicate by shaking his head that he did not understand. Judge Keiley turned to a brother Judge, and remarked sotto voice: "I wonder what language the idiot speaks anyhow?"

"The same as yourself, yer honor," came from the witness in the broadest Tipperary brogue.

## THE DOCTOR'S MISTAKE.

A doctor who thinks that all the ills of the human race can be traced to the drinking of coffee and tea entered a restaurant recently and seated himself opposite an Irishman who was busy-ing himself trying to dispose of a steaming cup of coffee.

"How often do you use coffee?" queried the doctor.

"I drink it morning, noon and night, sir."

"Don't you experience a slight dizziness of the brain on retiring at night?"

"Indeed I do, sir, very frequently."

"You have a sharp pain through the temples and in and around the eyes?"

"Right you are," replied the Irishman.

"You are possessed with a drowsiness when you awake in the morning, and your head often aches and feels very heavy."

"Right again," answered the Irishman, still sipping his coffee.

"Well then," exclaimed the doctor, sitting erect in the chair, "aren't you convinced, that the coffee is the cause?"

"Is that so?" said the Irishman in astonishment. Faith, I always thought it was the whiskey."

## PAYING FOR SILENCE.

"Talk about having to pay every time you turn around," said Congressman Seedgraft as he twisted his unlighted cigar between his teeth and elevated his feet upon a brass cuspidor in one of the lobbies at the capitol. "I struck the worst case of it in my last campaign that I ever found. I was making a long journey across the country where there were practically no members of my party living. I had to put up at a small hotel run by a man who was red-hot for my opponent.

His accommodations were fairly good except that my room was near a stable and the cow disturbed me for a while; but when I complained the landlord soon silenced her. The next morning when he presented my bill, I found an extra 50 cents charged for hay beside what my horse required."

"Here," I said. "What does this 50 cents worth of hay mean? I did not order it."

"No," the old fellow replied, "but you said the noise from the stable kept you awake and I had to give hay to the cow to keep her quiet."